

Abstimmung mit Namensliste

Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abstimmungsnummer: Numéro du vote:	24.01.2013-15:05 - 015
Traktandum: Affaire no:	46 Integrationsgesetz
Nähere Umschreibung der Abstimmung: Objet du vote:	Eintreten

46 Loi sur l'intégration
Entrée en matière



Gesamtergebnis: Résultat:

Total der Ja-Stimmen: Nombre de oui:	102
Total der Nein-Stimmen: Nombre de non:	40
Total der Enthaltungen: Nombre total d'abstentions:	1

Der Grosse Rat
des Kantons Bern

Le Grand Conseil du
Canton de Berne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abst.Nr: 24.01.2013-15:05 - 015

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
SVP-UDC		
Ja/Oui		
Messerli	Interlaken	SVP
Rufener	Langenthal	SVP
Schürch	Huttwil	SVP

Nein/Non		
Augstburger	Gerzensee	SVP
Bärtschi	Lützelflüh	SVP
Berger	Aeschi	SVP
Brand	Münchenbuchs	SVP
Burren	Langenhäusern	SVP
Fischer	Meiringen	SVP
Freiburghaus	Rosshäusern	SVP
Fuchs	Bern	SVP
Geissbühler-Strupler	Herrenschwan	SVP
Gerber	Gohl	SVP
Graber	Horrenbach	SVP
Guggisberg	Kirchlindach	SVP
Hadorn	Ochlenberg	SVP
Hess	Bern	SVP
Iseli	Zwieselberg	SVP
Jost	Thun	SVP
Knutti	Weissenburg	SVP
Kummer	Burgdorf	SVP
Küng-Marmet	Saanen	SVP
Marti	Kallnach	SVP
Moser	Landiswil	SVP
Müller	Bowil	SVP
Reber	Schangnau	SVP
Rösti	Kandersteg	SVP
Ruchti	Seewil	SVP
Schlup	Schüpfen	SVP
Schmid	Achseten	SVP
Schori	Spiegel b. Bern	SVP
Schweizer	Utzigen	SVP
Wälichli	Obersteckholz	SVP
Wyss	Wengi	SVP
Blanchard	Malleray	UDC
Bühler	Cortébert	UDC
Graber	La Neuveville	UDC
Struchen	Epsach	UDC

Enth./Abst.		
Kilchherr	Thun	SVP

Abw./Abs.		
Aebi	Helisau	SVP
Blank	Aarberg	SVP
Schneider	Diessbach b.	SVP
Schwarz-Sommer	Steffisburg	SVP
Studer	Niederscherli	SVP

PS-JS-PSA		
Ja/Oui		
Bernasconi	Malleray	PS
Daetwyler	Saint-Imier	PS
Moeschler	Bienne	PS
Morier-Genoud	Bienne	PS
Aellen	Tavannes	PSA
Hirschi	Moutier	PSA
Zuber	Moutier	PSA

SP-JUSO-PSA		
Ja/Oui		
Aebersold	Bern	SP
Ammann	Meiringen	SP
Baltensperger	Zollikofen	SP
Battagliero	Bern	SP
Bernasconi	Worb	SP

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
Bhend	Steffisburg	SP
Blaser	Steffisburg	SP
Burkhalter	Rümligen	SP
Hofmann	Bern	SP
Hufschmid	Biel/Bienne	SP
Hügli	Biel	SP
Indermühle	Schwarzenburg	SP
Jenk	Liebelfeld	SP
Lüthi	Burgdorf	SP
Marti Anliker	Bern	SP
Masshardt	Bern	SP
Mentha	Liebelfeld	SP
Näf-Piera	Muri	SP
Rhyn	Zollikofen	SP
Schär	Lyss	SP
Scheurer	Lengnau	SP
Siegenthaler	Thun	SP
Stucki	Bern	SP
Stucki-Mäder	Bern	SP
von Allmen	Gimmelwald	SP
Wüthrich	Huttwil	SP
Zäch	Burgdorf	SP
Zaugg-Graf	Uetendorf	SP

Abw./Abs.		
Antener	Langnau i.E.	SP
Brunner	Hinterkappelen	SP
Meyer	Roggwil	SP

BDP-PBD		
****/****		
Rufer-Wüthrich	Zuzwil	BDP

Ja/Oui		
Brönnimann	Zimmerwald	BDP
Eberhart	Erlenbach	BDP
Etter	Treiten	BDP
Feller	Münsingen	BDP
Frutiger	Oberhofen	BDP
Gnägi	Jens	BDP
Gygax-Böninger	Obersteckholz	BDP
Haldimann	Burgdorf	BDP
Herren-Brauen	Rosshäusern	BDP
Kipfer	Stettlen	BDP
Kohler	Steffisburg	BDP
Lehmann	Zäziwil	BDP
Leuenberger	Trubschachen	BDP
Luginbühl-Bachmann	Krattigen	BDP
Martinelli	Matten b. I.	BDP
Neuenschwander	Rubigen	BDP
Schenk-Anderegg	Schüpfen	BDP
Siegenthaler	Rüti b. Büren	BDP
Spring	Lyss	BDP
Studer	Utzenstorf	BDP
Tromp	Bern	BDP
Widmer	Wanzwil	BDP

Abw./Abs.		
Kohli	Bern	BDP
Riem	Iffwil	BDP

FDP-PLR		
Ja/Oui		
Baumberger	Langenthal	FDP
Desarzens-Wunderlin	Boll	FDP
Feller	Steffisburg	FDP
Giauque	Ittigen	FDP
Haas	Bern	FDP
Kneubühler	Nidau	FDP
Matti	La Neuveville	PLR

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
Moser	Biel	FDP
Müller	Bern	FDP
Pfister	Zweisimmen	FDP
Sutter	Grosshöchstett	FDP
von Kaenel	Villeret	PLR
Zumstein	Bützberg	FDP

Abw./Abs.		
Flück	Unterseen	FDP
Grivel	Bienne	PLR
Schmidhauser	Unterseen	FDP
Sommer	Wynigen	FDP

Grüne-les verts		
Ja/Oui		
Amstutz	Corgémont	Les verts
Bauen	Münsingen	Grüne
Grimm	Burgdorf	Grüne
Häsler	Burglauenen	Grüne
Haudenschild	Spiegel	Grüne
Heuberger	Oberhofen	Grüne
Iannino Gerber	Hinterkappelle	Grüne
Imboden	Bern	Grüne
Keller	Hinterkappelen	Grüne
Kropf	Bern	Grüne
Linder	Bern	Grüne
Lüthi	Ins	Grüne
Muntwyler	Bern	Grüne
Rüfenacht	Biel/Bienne	Grüne
Sancar	Bern	Grüne

EVP-PEV		
Ja/Oui		
Aeschlimann	Burgdorf	EVP
Beutler-Hohenberger	Mühiethurnen	EVP
Gfeller	Rüfenacht	EVP
Grossen	Reichenbach	EVP
Gsteiger	Eschert	PEV
Jost	Thun	EVP
Kipfer	Thun	EVP
Löffel-Wenger	Münchenbuchs	EVP
Schnegg-Affolter	Lyss	EVP

Abw./Abs.		
Steiner-Brütsch	Langenthal	EVP

EDU-UDF		
Nein/Non		
Bonsack	Kallnach	EDU
Oester	Belp	EDU
Schneider	Thierachern	EDU
Schwarz	Adelboden	EDU
Tanner	Ranflüh	EDU

glp-CVP		
Ja/Oui		
Brönnimann	Mittelhäusern	glp
Mühlheim	Bern	glp
Schöni-Affolter	Bremgarten	glp
Sollberger	Bern	glp
Kast	Bern	CVP
Abw./Abs.		
Kronenberg	Biel/Bienne	glp

***** PräsidentIn stimmt nicht / Le/la président-e ne vote pas

Abstimmung mit Namensliste

Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abstimmungsnummer:
Numéro du vote:

24.01.2013-15:14 - 016

Traktandum:
Affaire no:

46 IntG

Nähere Umschreibung
der Abstimmung:
Objet du vote:

Julay grüne Inseln

~~AA 5 Abs 1~~ AA 2 Abs 2



46 LInt
Proposition Les Verts, Inseln
Art. 2, al. 2

Gesamtergebnis: Résultat:

Total der Ja-Stimmen: Nombre de oui:	46
---	----

Total der Nein-Stimmen: Nombre de non:	66
---	----

Total der Enthaltungen: Nombre total d'abstentions:	2
--	---

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti	Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti	Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
SVP-UDC			Brunner	Hinterkappelen	SP	von Kaenel	Villeret	PLR
Nein/Non			Burkhalter	Rümligen	SP	Abw./Abs.		
Augstburger	Gerzensee	SVP	Hofmann	Bern	SP	Desarzens-Wunderlin	Boll	FDP
Bärtschi	Lützelflüh	SVP	Hufschmid	Biel/Bienne	SP	Feller	Steffisburg	FDP
Berger	Aeschi	SVP	Indermühle	Schwarzenburg	SP	Flück	Unterseen	FDP
Brand	Münchenbuchs	SVP	Jenk	Liebelfeld	SP	Grivel	Bienne	PLR
Burren	Langenhäusern	SVP	Lüthi	Burgdorf	SP	Matti	La Neuveville	PLR
Fischer	Meiringen	SVP	Marti Anliker	Bern	SP	Pfister	Zweismimen	FDP
Fuchs	Bern	SVP	Masshardt	Bern	SP	Schmidhauser	Unterseen	FDP
Geissbühler-Strupler	Herrenschwan	SVP	Mentha	Liebelfeld	SP	Sommer	Wynigen	FDP
Gerber	Gohl	SVP	Rhyn	Zollikofen	SP	Zumstein	Bützberg	FDP
Guggisberg	Kirchlindach	SVP	Schär	Lyss	SP	Grüne-les verts		
Hadorn	Ochlenberg	SVP	Scheurer	Lengnau	SP	Ja/Oui		
Hess	Bern	SVP	Stucki	Bern	SP	Amstutz	Corgémont	Les verts
Kilchherr	Thun	SVP	Stucki-Mäder	Bern	SP	Häsler	Burglaenen	Grüne
Knutti	Weissenburg	SVP	von Allmen	Gimmelwald	SP	Heuberger	Oberhofen	Grüne
Küng-Marmet	Saanen	SVP	Wüthrich	Huttwil	SP	Iannino Gerber	Hinterkappelle	Grüne
Marti	Kallnach	SVP	Zäch	Burgdorf	SP	Imboden	Bern	Grüne
Moser	Landiswil	SVP	Nein/Non			Keller	Hinterkappelen	Grüne
Müller	Bowil	SVP	Zaugg-Graf	Uetendorf	SP	Lüthi	Ins	Grüne
Reber	Schangnau	SVP	Abw./Abs.			Muntwyler	Bern	Grüne
Rösti	Kandersteg	SVP	Ammann	Meiringen	SP	Rufenacht	Biel/Bienne	Grüne
Ruchti	Seewil	SVP	Antener	Langnau i.E.	SP	Sancar	Bern	Grüne
Schlup	Schüpfen	SVP	Hügli	Biel	SP	Enth./Abst.		
Schori	Spiegel b. Bern	SVP	Meyer	Roggwil	SP	Bauen	Münsingen	Grüne
Schürch	Huttwil	SVP	Näf-Piera	Muri	SP	Grimm	Burgdorf	Grüne
Wälchli	Obersteckholz	SVP	Siegenthaler	Thun	SP	Abw./Abs.		
Blanchard	Malleray	UDC	BDP-PBD			Haudenschild	Spiegel	Grüne
Bühler	Cortébert	UDC	****/****			Kropf	Bern	Grüne
Graber	La Neuveville	UDC	Rufer-Wüthrich	Zuzwil	BDP	Linder	Bern	Grüne
Struchen	Epsach	UDC	Nein/Non			EVP-PEV		
Abw./Abs.			Brönnimann	Zimmerwald	BDP	Ja/Oui		
Aebi	Helisau	SVP	Eberhart	Erlenbach	BDP	Jost	Thun	EVP
Blank	Aarberg	SVP	Feller	Münsingen	BDP	Nein/Non		
Freiburghaus	Rosshäusern	SVP	Frutiger	Oberhofen	BDP	Beutler-Hohenberger	Mühlethurnen	EVP
Graber	Horrenbach	SVP	Gygax-Böninger	Obersteckholz	BDP	Gfeller	Rufenacht	EVP
Iseli	Zwieselberg	SVP	Haldimann	Burgdorf	BDP	Grossen	Reichenbach	EVP
Jost	Thun	SVP	Kipfer	Stettlen	BDP	Gsteiger	Eschert	PEV
Kummer	Burgdorf	SVP	Lehmann	Zäziwil	BDP	Kipfer	Thun	EVP
Messerli	Interlaken	SVP	Leuenberger	Trubschachen	BDP	Löffel-Wenger	Münchenbuchs	EVP
Rufener	Langenthal	SVP	Luginbühl-Bachmann	Krattigen	BDP	Schnegg-Affolter	Lyss	EVP
Schmid	Achseten	SVP	Martinelli	Matten b. I.	BDP	Abw./Abs.		
Schneider	Diessbach b.	SVP	Neuenschwander	Rubigen	BDP	Aeschlimann	Burgdorf	EVP
Schwarz-Sommer	Steffisburg	SVP	Siegenthaler	Rüti b. Büren	BDP	Steiner-Brütsch	Langenthal	EVP
Schweizer	Utzen	SVP	Spring	Lyss	BDP	EDU-UDF		
Studer	Niederscherli	SVP	Studer	Utzenstorf	BDP	Nein/Non		
Wyss	Wengi	SVP	Tromp	Bern	BDP	Bonsack	Kallnach	EDU
PS-JS-PSA			Abw./Abs.			Oester	Belp	EDU
Ja/Oui			Etter	Treiten	BDP	Schneiter	Thierachern	EDU
Bernasconi	Malleray	PS	Gnägi	Jens	BDP	Schwarz	Adelboden	EDU
Daetwyler	Saint-Imier	PS	Herren-Brauen	Rosshäusern	BDP	Tanner	Ranflüh	EDU
Moeschler	Bienne	PS	Kohler	Steffisburg	BDP	glp-CVP		
Aellen	Tavannes	PSA	Kohli	Bern	BDP	Ja/Oui		
Hirschi	Moutier	PSA	Riem	Iffwil	BDP	Brönnimann	Mittelhäusern	glp
Zuber	Moutier	PSA	Schenk-Andereg	Schüpfen	BDP	Mühlheim	Bern	glp
Abw./Abs.			Widmer	Wanzwil	BDP	Schöni-Affolter	Bremgarten	glp
Morier-Genoud	Bienne	PS	FDP-PLR			Sollberger	Bern	glp
SP-JUSO-PSA			Nein/Non			Kast	Bern	CVP
Ja/Oui			Baumberger	Langenthal	FDP	Abw./Abs.		
Aebersold	Bern	SP	Giauque	Ittigen	FDP	Kronenberg	Biel/Bienne	glp
Baltensperger	Zollikofen	SP	Haas	Bern	FDP			
Battagliero	Bern	SP	Kneubühler	Nidau	FDP			
Bernasconi	Worb	SP	Moser	Biel	FDP			
Bhend	Steffisburg	SP	Müller	Bern	FDP			
Blaser	Steffisburg	SP	Sutter	Grosshöchstett	FDP			

Abstimmung mit Namensliste

Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abstimmungsnummer:
Numéro du vote:

24.01.2013-15:28 - 017

Traktandum:
Affaire no:

46 IntG

Nähere Umschreibung
der Abstimmung:
Objet du vote:

Ausschuss SVP Fuchs Art 5 Abs 1

Rückweisung in Kommission



46 LInt
Proposition VDC Fuchs Art. 5, al. 1
Renvoi en commission

Gesamtergebnis: Résultat:

Total der Ja-Stimmen: Nombre de oui:	86
---	----

Total der Nein-Stimmen: Nombre de non:	45
---	----

Total der Enthaltungen: Nombre total d'abstentions:	3
--	---

Der Grosse Rat
des Kantons Bern

Le Grand Conseil du
Canton de Berne

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abst.Nr: 24.01.2013-15:28 - 017

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
SVP-UDC		
Ja/Oui		
Augstburger	Gerzensee	SVP
Bärtschi	Lützelflüh	SVP
Berger	Aeschi	SVP
Brand	Münchenbuchs	SVP
Burren	Langenhäusern	SVP
Fischer	Meiringen	SVP
Freiburghaus	Rosshäusern	SVP
Fuchs	Bern	SVP
Geissbühler-Strupler	Herrenschwan	SVP
Gerber	Gohl	SVP
Graber	Horrenbach	SVP
Guggisberg	Kirchlindach	SVP
Hadorn	Ochlenberg	SVP
Hess	Bern	SVP
Jost	Thun	SVP
Kilchherr	Thun	SVP
Knutti	Weissenburg	SVP
Kummer	Burgdorf	SVP
Küng-Marmet	Saanen	SVP
Marti	Kallnach	SVP
Messerli	Interlaken	SVP
Moser	Landiswil	SVP
Müller	Bowil	SVP
Reber	Schangnau	SVP
Rösti	Kandersteg	SVP
Ruchti	Seewil	SVP
Rufener	Langenthal	SVP
Schlup	Schüpfen	SVP
Schori	Spiegel b. Bern	SVP
Schürch	Huttwil	SVP
Schweizer	Utzen	SVP
Walchli	Obersteckholz	SVP
Blanchard	Malleray	UDC
Bühler	Cortébert	UDC
Graber	La Neuveville	UDC
Struchen	Epsach	UDC

Abw./Abs.

Aebi	Helisau	SVP
Blank	Aarberg	SVP
Iseli	Zwieselberg	SVP
Schmid	Achseten	SVP
Schneider	Diessbach b.	SVP
Schwarz-Sommer	Steffisburg	SVP
Studer	Niederscherli	SVP
Wyss	Wengi	SVP

PS-JS-PSA

Ja/Oui		
Daetwyler	Saint-Imier	PS
Morier-Genoud	Bienne	PS

Nein/Non

Bernasconi	Malleray	PS
Moeschler	Bienne	PS
Hirschi	Moutier	PSA
Zuber	Moutier	PSA

Enth./Abst.

Aellen	Tavannes	PSA
--------	----------	-----

SP-JUSO-PSA

Ja/Oui		
Ammann	Meiringen	SP
Blaser	Steffisburg	SP
von Allmen	Gimmelwald	SP
Wüthrich	Huttwil	SP
Zaugg-Graf	Uetendorf	SP

Nein/Non		
Aebersold	Bern	SP
Baltensperger	Zollikofen	SP
Battagliero	Bern	SP
Bernasconi	Worb	SP
Bhend	Steffisburg	SP
Brunner	Hinterkappelen	SP
Burkhalter	Rümligen	SP
Hofmann	Bern	SP
Hufschmid	Biel/Bienne	SP
Hügli	Biel	SP
Indermühle	Schwarzenburg	SP
Jenk	Liebefeld	SP
Lüthi	Burgdorf	SP
Marti Anliker	Bern	SP
Masshardt	Bern	SP
Meyer	Roggwil	SP
Näf-Piera	Muri	SP
Schär	Lyss	SP
Scheurer	Lengnau	SP
Siegenthaler	Thun	SP
Stucki	Bern	SP
Stucki-Mäder	Bern	SP
Zäch	Burgdorf	SP

Enth./Abst.

Mentha	Liebefeld	SP
Rhyn	Zollikofen	SP

Abw./Abs.

Antener	Langnau i. E.	SP
---------	---------------	----

BDP-PBD

****/****

Rufer-Wüthrich	Zuzwil	BDP
----------------	--------	-----

Ja/Oui

Brönnimann	Zimmerwald	BDP
Eberhart	Erlenbach	BDP
Etter	Treiten	BDP
Frutiger	Oberhofen	BDP
Gnägi	Jens	BDP
Gygax-Böninger	Obersteckholz	BDP
Haldimann	Burgdorf	BDP
Herren-Brauen	Rosshäusern	BDP
Kipfer	Stettlen	BDP
Lehmann	Zäziwil	BDP
Leuenberger	Trubschachen	BDP
Luginbühl-Bachmann	Krattigen	BDP
Martinelli	Matten b. I.	BDP
Neuenschwander	Rubigen	BDP
Schenk-Andereg	Schüpfen	BDP
Studer	Utzenstorf	BDP
Tromp	Bern	BDP
Widmer	Wanzwil	BDP

Nein/Non

Spring	Lyss	BDP
--------	------	-----

Abw./Abs.

Feller	Münsingen	BDP
Kohler	Steffisburg	BDP
Kohli	Bern	BDP
Riem	Iffwil	BDP
Siegenthaler	Rüti b. Büren	BDP

FDP-PLR

Ja/Oui		
Baumberger	Langenthal	FDP
Desarzens-Wunderlin	Boll	FDP
Feller	Steffisburg	FDP
Giauque	Ittigen	FDP

Haas	Bern	FDP
Kneubühler	Nidau	FDP
Müller	Bern	FDP
Sommer	Wynigen	FDP
Sutter	Grosshöchstett	FDP
von Kaenel	Villeret	PLR
Zumstein	Bützberg	FDP

Abw./Abs.

Flück	Unterseen	FDP
Grivel	Bienne	PLR
Matti	La Neuveville	PLR
Moser	Biel	FDP
Pfister	Zweisimmen	FDP
Schmidhauser	Unterseen	FDP

Grüne-les verts

Ja/Oui

Heuberger	Oberhofen	Grüne
Keller	Hinterkappelen	Grüne

Nein/Non

Amstutz	Corgémont	Les verts
Bauen	Münsingen	Grüne
Grimm	Burgdorf	Grüne
Häsler	Burglaenen	Grüne
Iannino Gerber	Hinterkappelle	Grüne
Imboden	Bern	Grüne
Linder	Bern	Grüne
Lüthi	Ins	Grüne
Muntwyler	Bern	Grüne
Rüfenacht	Biel/Bienne	Grüne
Sancar	Bern	Grüne

Abw./Abs.

Haudenschild	Spiegel	Grüne
Kropf	Bern	Grüne

EVP-PEV

Ja/Oui

Beutler-Hohenberger	Mühlethurnen	EVP
Gfeller	Rüfenacht	EVP
Grossen	Reichenbach	EVP
Jost	Thun	EVP
Kipfer	Thun	EVP
Löffel-Wenger	Münchenbuchs	EVP
Schnegg-Affolter	Lyss	EVP

Nein/Non

Aeschlimann	Burgdorf	EVP
-------------	----------	-----

Abw./Abs.

Gsteiger	Eschert	PEV
Steiner-Brütsch	Langenthal	EVP

EDU-UDF

Ja/Oui

Bonsack	Kallnach	EDU
Oester	Belp	EDU
Schneider	Thierachern	EDU
Schwarz	Adelboden	EDU
Tanner	Ranflüh	EDU

glp-CVP

Nein/Non

Brönnimann	Mittelhäusern	glp
Mühlheim	Bern	glp
Schöni-Affolter	Bremgarten	glp
Sollberger	Bern	glp
Kast	Bern	CVP

Abw./Abs.

Kronenberg	Biel/Bienne	glp
------------	-------------	-----

***** PräsidentIn stimmt nicht / Le/la président-e ne vote pas

Abstimmung mit Namensliste

Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abstimmungsnummer:
Numéro du vote:

24.01.2013-15:37 - 018

Traktandum:
Affaire no:

46 LInt

Nähere Umschreibung
der Abstimmung:
Objet du vote:

Antw SVP Fuchs
Art. 6, al. 3



46 LInt.
Proposition UDC Fuchs
Art. 6, al. 3

Gesamtergebnis: Résultat:

Total der Ja-Stimmen: Nombre de oui:	38
---	----

Total der Nein-Stimmen: Nombre de non:	86
---	----

Total der Enthaltungen: Nombre total d'abstentions:	2
--	---

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti	Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti	Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
SVP-UDC			Blaser	Steffisburg	SP	Sutter	Grosshöchstett	FDP
Ja/Oui			Brunner	Hinterkappelen	SP	von Kaenel	Villeret	PLR
Augstburger	Gerzensee	SVP	Burkhalter	Rümligen	SP	Zumstein	Bützberg	FDP
Bärtschi	Lützelflüh	SVP	Hofmann	Bern	SP	Enth./Abst.		
Berger	Aeschi	SVP	Hufschmid	Biel/Bienne	SP	Desarzens-Wunderlin	Boll	FDP
Brand	Münchenbuchs	SVP	Hügli	Biel	SP	Abw./Abs.		
Burren	Lanzenhäusern	SVP	Indermühle	Schwarzenburg	SP	Flück	Unterseen	FDP
Fischer	Meiringen	SVP	Jenk	Liebefeld	SP	Grivel	Bienne	PLR
Freiburghaus	Rosshäusern	SVP	Lüthi	Burgdorf	SP	Matti	La Neuveville	PLR
Fuchs	Bern	SVP	Marti Antiker	Bern	SP	Moser	Biel	FDP
Geissbühler-Strupler	Herrenschwan	SVP	Masshardt	Bern	SP	Pfister	Zweisimmen	FDP
Gerber	Gohl	SVP	Mentha	Liebefeld	SP	Schmidhauser	Unterseen	FDP
Graber	Horrenbach	SVP	Näf-Piera	Muri	SP	Grüne-les verts		
Guggisberg	Kirchlindach	SVP	Rhyn	Zollikofen	SP	Nein/Non		
Hadorn	Ochlenberg	SVP	Schär	Lyss	SP	Amstutz	Corgémont	Les verts
Hess	Bern	SVP	Scheurer	Lengnau	SP	Bauen	Münsingen	Grüne
Iseli	Zwieselberg	SVP	Stucki	Bern	SP	Grimm	Burgdorf	Grüne
Jost	Thun	SVP	Stucki-Mäder	Bern	SP	Heuberger	Oberhofen	Grüne
Kilchherr	Thun	SVP	von Allmen	Gimmelwald	SP	Iannino Gerber	Hinterkappelle	Grüne
Knutti	Weissenburg	SVP	Wüthrich	Hutwil	SP	Imboden	Bern	Grüne
Kummer	Burgdorf	SVP	Zäch	Burgdorf	SP	Linder	Bern	Grüne
Küng-Marmet	Saanen	SVP	Zaugg-Graf	Uetendorf	SP	Lüthi	Ins	Grüne
Marti	Kallnach	SVP	Abw./Abs.			Rüfenacht	Biel/Bienne	Grüne
Moser	Landiswil	SVP	Antener	Langnau i. E.	SP	Sancar	Bern	Grüne
Müller	Bowil	SVP	Meyer	Roggwil	SP	Abw./Abs.		
Reber	Schangnau	SVP	Siegenthaler	Thun	SP	Häsler	Burglauenen	Grüne
Rösti	Kandersteg	SVP	BDP-PBD			Haudenschild	Spiegel	Grüne
Rufener	Langenthal	SVP	****/****			Keller	Hinterkappelen	Grüne
Schlup	Schüpfen	SVP	Rufer-Wüthrich	Zuzwil	BDP	Kropf	Bern	Grüne
Schmid	Achseten	SVP	Nein/Non			Muntwyler	Bern	Grüne
Schori	Spiegel b. Bern	SVP	Brönnimann	Zimmerwald	BDP	EVP-PEV		
Schürch	Hutwil	SVP	Eberhart	Erlenbach	BDP	Nein/Non		
Schweizer	Utzigen	SVP	Etter	Treiten	BDP	Gfeller	Rüfenacht	EVP
Wälchli	Obersteckholz	SVP	Frutiger	Oberhofen	BDP	Gsteiger	Eschert	PEV
Wyss	Wengi	SVP	Gnägi	Jens	BDP	Jost	Thun	EVP
Blanchard	Malleray	UDC	Gygax-Böninger	Obersteckholz	BDP	Kipfer	Thun	EVP
Bühler	Cortébert	UDC	Haldimann	Burgdorf	BDP	Löffel-Wenger	Münchenbuchs	EVP
Graber	La Neuveville	UDC	Herren-Brauen	Rosshäusern	BDP	Schnegg-Affolter	Lyss	EVP
Struchen	Epsach	UDC	Kipfer	Stettlen	BDP	Enth./Abst.		
Abw./Abs.			Lehmann	Zäziwil	BDP	Beutler-Hohenberger	Mühlethurnen	EVP
Aebi	Helisau	SVP	Leuenberger	Trubschachen	BDP	Abw./Abs.		
Blank	Aarberg	SVP	Luginbühl-Bachmann	Krattigen	BDP	Aeschlimann	Burgdorf	EVP
Messerli	Interlaken	SVP	Martinelli	Matten b. I.	BDP	Grossen	Reichenbach	EVP
Ruchti	Seewil	SVP	Neuenschwander	Rubigen	BDP	Steiner-Brütsch	Langenthal	EVP
Schneider	Diessbach b.	SVP	Schenk-Anderegg	Schüpfen	BDP	EDU-UDF		
Schwarz-Sommer	Steffisburg	SVP	Siegenthaler	Rüti b. Büren	BDP	Nein/Non		
Studer	Niederscherli	SVP	Spring	Lyss	BDP	Bonsack	Kallnach	EDU
PS-JS-PSA			Studer	Utzenstorf	BDP	Oester	Belp	EDU
Nein/Non			Tromp	Bern	BDP	Schwarz	Adelboden	EDU
Moeschler	Bienne	PS	Widmer	Wanzwil	BDP	Abw./Abs.		
Morier-Genoud	Bienne	PS	Abw./Abs.			Schneider	Thierachern	EDU
Aellen	Tavannes	PSA	Feller	Münsingen	BDP	Tanner	Ranflüh	EDU
Hirschi	Moutier	PSA	Kohler	Steffisburg	BDP	glp-CVP		
Zuber	Moutier	PSA	Kohli	Bern	BDP	Nein/Non		
Abw./Abs.			Riem	Iffwil	BDP	Brönnimann	Mittelhäusern	glp
Bernasconi	Malleray	PS	FDP-PLR			Mühlheim	Bern	glp
Daetwyler	Saint-Imier	PS	Ja/Oui			Schöni-Affolter	Bremgarten	glp
SP-JUSO-PSA			Kneubühler	Nidau	FDP	Sollberger	Bern	glp
Nein/Non			Nein/Non			Kast	Bern	CVP
Aebersold	Bern	SP	Baumberger	Langenthal	FDP	Abw./Abs.		
Ammann	Meiringen	SP	Feller	Steffisburg	FDP	Kronenberg	Biel/Bienne	glp
Baltensperger	Zollikofen	SP	Giauque	Ittigen	FDP			
Battaglierio	Bern	SP	Haas	Bern	FDP			
Bernasconi	Worb	SP	Müller	Bern	FDP			
Bhend	Steffisburg	SP	Sommer	Wynigen	FDP			

Abstimmung mit Namensliste

Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abstimmungsnummer: 24.01.2013-15:48 - 019
Numéro du vote:

Traktandum:
Affaire no:

46 IntG

Nähere Umschreibung
der Abstimmung:
Objet du vote:

Setrag Grüne Insoden
AA. 8 Abs 4

46 LInt
Proposition LesVerts Emboden
Art. 8, al. 4.



Gesamtergebnis: Résultat:

Total der Ja-Stimmen: 25
Nombre de oui:

Total der Nein-Stimmen: 94
Nombre de non:

Total der Enthaltungen: 3
Nombre total d'abstentions:

Abst.Nr: 24.01.2013-15:48 - 019

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
-------------	-------------	-----------------

SVP-UDC**Nein/Non**

Augstburger	Gerzensee	SVP
Bärtschi	Lützelflüh	SVP
Berger	Aeschi	SVP
Brand	Münchenbuchs	SVP
Burren	Langenhäusern	SVP
Freiburghaus	Rosshäusern	SVP
Fuchs	Bern	SVP
Geissbühler-Strupler	Herrenschwan	SVP
Gerber	Gohl	SVP
Graber	Horrenbach	SVP
Guggisberg	Kirchlindach	SVP
Hadorn	Ochlenberg	SVP
Hess	Bern	SVP
Iseli	Zwieselberg	SVP
Jost	Thun	SVP
Kilchherr	Thun	SVP
Knutti	Weissenburg	SVP
Kummer	Burgdorf	SVP
Küng-Marmet	Saanen	SVP
Marti	Kallnach	SVP
Moser	Landiswil	SVP
Reber	Schangnau	SVP
Rösti	Kandersteg	SVP
Rufener	Langenthal	SVP
Schlup	Schüpfen	SVP
Schmid	Achseten	SVP
Schori	Spiegel b. Bern	SVP
Schürch	Huttwil	SVP
Schweizer	Utzigen	SVP
Wälchli	Obersteckholz	SVP
Wyss	Wengi	SVP
Blanchard	Malleray	UDC
Bühler	Cortébert	UDC
Graber	La Neuveville	UDC
Struchen	Epsach	UDC

Abw./Abs.

Lebi	Helisau	SVP
Blank	Aarberg	SVP
Fischer	Meiringen	SVP
Fesslerli	Interlaken	SVP
Güller	Bowil	SVP
Luchtli	Seewil	SVP
Schneider	Diessbach b.	SVP
Schwarz-Sommer	Steffisburg	SVP
Studer	Niederscherli	SVP

S-JS-PSA**Ja/Oui**

Loeschler	Bienne	PS
-----------	--------	----

Nein/Non

Loetwyler	Saint-Imier	PS
-----------	-------------	----

Abw./Abs.

Marasconi	Malleray	PS
Prier-Genoud	Bienne	PS
Illen	Tavannes	PSA
Schäfer	Moutier	PSA
Reber	Moutier	PSA

P-JUSO-PSA**Ja/Oui**

Bersold	Bern	SP
Marasconi	Worb	SP
Junner	Hinterkappelen	SP
Fmann	Bern	SP
Gli	Biel	SP

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
-------------	-------------	-----------------

Indermühle	Schwarzenburg	SP
Jenk	Liebefeld	SP
Lüthi	Burgdorf	SP
Marti Anliker	Bern	SP
Näf-Piera	Muri	SP
Schär	Lyss	SP
Stucki	Bern	SP
Stucki-Mader	Bern	SP
von Allmen	Gimmelwald	SP

Nein/Non

Ammann	Meiringen	SP
Baltensperger	Zollikofen	SP
Bhend	Steffisburg	SP
Blaser	Steffisburg	SP
Burkhalter	Rümligen	SP
Hufschmid	Biel/Bienne	SP
Masshardt	Bern	SP
Mentha	Liebefeld	SP
Meyer	Roggwil	SP
Rhyn	Zollikofen	SP
Wüthrich	Huttwil	SP
Zäch	Burgdorf	SP
Zaugg-Graf	Uetendorf	SP

Enth./Abst.

Battagliero	Bern	SP
-------------	------	----

Abw./Abs.

Antener	Langnau i.E.	SP
Scheurer	Langnau	SP
Siegenthaler	Thun	SP

BDP-PBD

****/****

Rufer-Wüthrich	Zuzwil	BDP
----------------	--------	-----

Nein/Non

Brönnimann	Zimmerwald	BDP
Eberhart	Erlenbach	BDP
Etter	Treiten	BDP
Frutiger	Oberhofen	BDP
Gnägli	Jens	BDP
Gygax-Böniger	Obersteckholz	BDP
Haldimann	Burgdorf	BDP
Herren-Brauen	Rosshäusern	BDP
Kipfer	Stettlen	BDP
Kohler	Steffisburg	BDP
Lehmann	Zäziwil	BDP
Leuenberger	Trubschachen	BDP
Luginbühl-Bachmann	Krattigen	BDP
Martinelli	Matten b. I.	BDP
Neuenschwander	Rubigen	BDP
Schenk-Anderegg	Schüpfen	BDP
Siegenthaler	Rüti b. Büren	BDP
Spring	Lyss	BDP
Studer	Utzenstorf	BDP
Tromp	Bern	BDP
Widmer	Wanzwil	BDP

Abw./Abs.

Feller	Münsingen	BDP
Kohli	Bern	BDP
Riem	Iffwil	BDP

FDP-PLR**Nein/Non**

Baumberger	Langenthal	FDP
Desarzens-Wunderlin	Boll	FDP
Feller	Steffisburg	FDP
Giauque	Ittigen	FDP
Haas	Bern	FDP

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
-------------	-------------	-----------------

Kneubühler	Nidau	FDP
Müller	Bern	FDP
Sommer	Wynigen	FDP
Sutter	Grosshöchstett	FDP
von Kaenel	Villeret	PLR
Zumstein	Bützberg	FDP

Abw./Abs.

Flück	Unterseen	FDP
Grivel	Bienne	PLR
Matti	La Neuveville	PLR
Moser	Biel	FDP
Pfister	Zweisimmen	FDP
Schmidhauser	Unterseen	FDP

Grüne-les verts**Ja/Oui**

Amstutz	Corgémont	Les verts
Iannino Gerber	Hinterkappelle	Grüne
Imboden	Bern	Grüne
Keller	Hinterkappelen	Grüne
Kropf	Bern	Grüne
Linder	Bern	Grüne
Lüthi	Ins	Grüne
Muntwyler	Bern	Grüne
Rüfenacht	Biel/Bienne	Grüne
Sancar	Bern	Grüne

Nein/Non

Grimm	Burgdorf	Grüne
-------	----------	-------

Enth./Abst.

Bauen	Münsingen	Grüne
Heuberger	Oberhofen	Grüne

Abw./Abs.

Häsler	Burglauenen	Grüne
Haudenschild	Spiegel	Grüne

EVP-PEV**Nein/Non**

Beutler-Hohenberger	Mühlethurnen	EVP
Gfeller	Rüfenacht	EVP
Gsteiger	Eschert	PEV
Kipfer	Thun	EVP
Schnegg-Affolter	Lyss	EVP

Abw./Abs.

Aeschlimann	Burgdorf	EVP
Grossen	Reichenbach	EVP
Jost	Thun	EVP
Löffel-Wenger	Münchenbuchs	EVP
Steiner-Brütsch	Langenthal	EVP

EDU-UDF**Nein/Non**

Bonsack	Kallnach	EDU
Oester	Belp	EDU
Schwarz	Adelboden	EDU
Tanner	Ranflüh	EDU

Abw./Abs.

Schneider	Thierachern	EDU
-----------	-------------	-----

glp-CVP**Nein/Non**

Brönnimann	Mittelhäusern	glp
Mühlheim	Bern	glp
Solberger	Bern	glp

Abw./Abs.

Kronenberg	Biel/Bienne	glp
Schöni-Affolter	Bremgarten	glp
Kast	Bern	CVP

**** PräsidentIn stimmt nicht / Le/la président-e ne vote pas

Abstimmung mit Namensliste

Procès-verbal de vote avec liste nominative

Abstimmungsnummer:
Numéro du vote:

24.01.2013-15:48 - 019

Traktandum:
Affaire no:

46 IntG

Nähere Umschreibung
der Abstimmung:
Objet du vote:

Autray Grüne Insoden

Art. 8 Abs 4

46 LInt
Proposition Les Verts Emboden
Art. 8, al. 4.



Gesamtergebnis: Résultat:

Total der Ja-Stimmen: Nombre de oui:	25
Total der Nein-Stimmen: Nombre de non:	94
Total der Enthaltungen: Nombre total d'abstentions:	3

Abst.Nr: 24.01.2013-15:48 - 019

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
-------------	-------------	-----------------

SVP-UDC**Nein/Non**

Augstburger	Gerzensee	SVP
Bärtschi	Lützelflüh	SVP
Berger	Aeschi	SVP
Brand	Münchenbuchs	SVP
Burren	Lanzenhäusern	SVP
Freiburghaus	Rosshäusern	SVP
Fuchs	Bern	SVP
Geissbühler-Strupler	Herrenschwan	SVP
Gerber	Gohl	SVP
Graber	Horrenbach	SVP
Guggisberg	Kirchlindach	SVP
Hadorn	Ochlenberg	SVP
Hess	Bern	SVP
Iseli	Zwieselberg	SVP
Jost	Thun	SVP
Kilchherr	Thun	SVP
Knutti	Weissenburg	SVP
Kummer	Burgdorf	SVP
Küng-Marmet	Saanen	SVP
Marti	Kallnach	SVP
Moser	Landiswil	SVP
Reber	Schanganau	SVP
Rösti	Kandersteg	SVP
Rufener	Langenthal	SVP
Schlup	Schüpfen	SVP
Schmid	Achseten	SVP
Schori	Spiegel b. Bern	SVP
Schürch	Huttwil	SVP
Schweizer	Utzigen	SVP
Välichli	Obersteckholz	SVP
Vyss	Wengi	SVP
Wanhard	Malleray	UDC
Wöhler	Cortébert	UDC
Wraiber	La Neuveville	UDC
Wuchen	Epsach	UDC

Abw./Abs.

Webi	Helisau	SVP
Wank	Aarberg	SVP
Wischer	Meiringen	SVP
Wisserli	Interlaken	SVP
Wüller	Bowil	SVP
Wüchti	Seewil	SVP
Wühner	Diessbach b.	SVP
Wwarz-Sommer	Steffisburg	SVP
Wuder	Niederscherli	SVP

S-JS-PSA**Ja/Oui**

Weschler	Bienne	PS
----------	--------	----

Nein/Non

Wetwyler	Saint-Imier	PS
----------	-------------	----

Abw./Abs.

Wrasconi	Malleray	PS
Wrier-Genoud	Bienne	PS
Wien	Tavannes	PSA
Wschli	Moutier	PSA
Wier	Moutier	PSA

S-JUSO-PSA**Ja/Oui**

Wersold	Bern	SP
Wrasconi	Worb	SP
Wriener	Hinterkappelen	SP
Wriann	Bern	SP
Wrieli	Biel	SP

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
-------------	-------------	-----------------

Indermühle	Schwarzenburg	SP
Jenk	Liebelfeld	SP
Lüthi	Burgdorf	SP
Marti Anliker	Bern	SP
Näf-Piera	Muri	SP
Schär	Lyss	SP
Stucki	Bern	SP
Stucki-Mäder	Bern	SP
von Allmen	Gimmelwald	SP

Nein/Non

Ammann	Meiringen	SP
Baltensperger	Zollikofen	SP
Bhend	Steffisburg	SP
Blaser	Steffisburg	SP
Burkhalter	Rümligen	SP
Hufschmid	Biel/Bienne	SP
Masshardt	Bern	SP
Mentha	Liebelfeld	SP
Meyer	Roggwil	SP
Rhyn	Zollikofen	SP
Wüthrich	Huttwil	SP
Zäch	Burgdorf	SP
Zaugg-Graf	Uetendorf	SP

Enth./Abst.

Battagliero	Bern	SP
-------------	------	----

Abw./Abs.

Antener	Langnau i.E.	SP
Scheurer	Lengnau	SP
Siegenthaler	Thun	SP

BDP-PBD

****/****

Rufer-Wüthrich	Zuzwil	BDP
----------------	--------	-----

Nein/Non

Brönnimann	Zimmerwald	BDP
Eberhart	Erlenbach	BDP
Etter	Treitlen	BDP
Frutiger	Oberhofen	BDP
Gnägi	Jens	BDP
Gygax-Böninger	Obersteckholz	BDP
Haldimann	Burgdorf	BDP
Herren-Brauen	Rosshäusern	BDP
Kipfer	Stettlen	BDP
Kohler	Steffisburg	BDP
Lehmann	Zäziwil	BDP
Leuenberger	Trubschachen	BDP
Luginbühl-Bachmann	Krattigen	BDP
Martinelli	Matten b. I.	BDP
Neuenschwander	Rubigen	BDP
Schenk-Anderegg	Schüpfen	BDP
Siegenthaler	Rüti b. Büren	BDP
Spring	Lyss	BDP
Studer	Utzenstorf	BDP
Tromp	Bern	BDP
Widmer	Wanzwil	BDP

Abw./Abs.

Feller	Münsingen	BDP
Kohli	Bern	BDP
Riem	Iffwil	BDP

FDP-PLR**Nein/Non**

Baumberger	Langenthal	FDP
Desarzens-Wunderlin	Boll	FDP
Feller	Steffisburg	FDP
Giauque	Ittigen	FDP
Haas	Bern	FDP

Name Nom	Ort Lieu	Partei Parti
-------------	-------------	-----------------

Kneubühler	Nidau	FDP
Müller	Bern	FDP
Sommer	Wynigen	FDP
Sutter	Grosshöchstett	FDP
von Kaenel	Villeret	PLR
Zumstein	Bützberg	FDP

Abw./Abs.

Flück	Unterseen	FDP
Grivel	Bienne	PLR
Matti	La Neuveville	PLR
Moser	Biel	FDP
Pfister	Zweisimmen	FDP
Schmidhauser	Unterseen	FDP

Grüne-les verts**Ja/Oui**

Amstutz	Corgémont	Les verts
Iannino Gerber	Hinterkappelle	Grüne
Imboden	Bern	Grüne
Keller	Hinterkappelen	Grüne
Kropf	Bern	Grüne
Linder	Bern	Grüne
Lüthi	Ins	Grüne
Muntwyler	Bern	Grüne
Rüfenacht	Biel/Bienne	Grüne
Sancar	Bern	Grüne

Nein/Non

Grimm	Burgdorf	Grüne
-------	----------	-------

Enth./Abst.

Bauen	Münsingen	Grüne
Heuberger	Oberhofen	Grüne

Abw./Abs.

Häsler	Burglauenen	Grüne
Haudenschild	Spiegel	Grüne

EVP-PEV**Nein/Non**

Beutler-Hohenberger	Mühletturnen	EVP
Gfeller	Rüfenacht	EVP
Gsteiger	Eschert	PEV
Kipfer	Thun	EVP
Schnegg-Affolter	Lyss	EVP

Abw./Abs.

Aeschlimann	Burgdorf	EVP
Grossen	Reichenbach	EVP
Jost	Thun	EVP
Löffel-Wenger	Münchenbuchs	EVP
Steiner-Brütsch	Langenthal	EVP

EDU-UDF**Nein/Non**

Bonsack	Kallnach	EDU
Oester	Belp	EDU
Schwarz	Adelboden	EDU
Tanner	Ranföhl	EDU

Abw./Abs.

Schneiter	Thierachern	EDU
-----------	-------------	-----

glp-CVP**Nein/Non**

Brönnimann	Mittelhäusern	glp
Mühlheim	Bern	glp
Sollberger	Bern	glp

Abw./Abs.

Kronenberg	Biel/Bienne	glp
Schöni-Affolter	Bremgarten	glp
Kast	Bern	CVP

**** PräsidentIn stimmt nicht / Le/la président-e ne vote pas